聯邦撥款七百五萬 處理家庭暴力案宗

據加傷殘婦女網早年調查 傷殘婦女求援者達四成三

（溫哥華訊）加聯邦內政部長多元文化公民部長加利韋納宣佈撥款七百五十萬元，以處理有關家庭暴力問題案宗，謀求解決辦法。

上述撥款是由加聯邦政府六個不同部門聯合撥出，其基金共多達十三億六百萬元，預計在未來四年內會逐步支出，用作防止家庭暴力案的基金。

加利韋納亦爲主理傷殘人士社會地位事務部長，加聯邦健康衛生福利部長。同時宣佈撥款時稱，事實上，家庭暴力爲我們社會間嚴重問題，由於性別、年齡、文化背景、或傷殘原因，往往發生家庭暴力問題，此事發生令人悲哀。

據一九八八年加拿大傷殘婦女網調查研究統計數字顯示：加拿大有百分之四十三傷殘婦女要求協助，因她們遭受強姦、虐待、毆打，而百分之五十三婦女，出生時傷殘，或年幼時遭受虐待而致傷殘，受痛苦備至。

中國駐雲總領事館 暨溫哥華中華會館 到洪門耆英厦拜年

（本報訊）中國駐溫哥華總領事館，日前以一年復始，萬象更新，羊年伊始，敬老尊賢，特由李新茂、梁梳根、熊昌良等領事，携備大批橙果，到洪門耆英大厦向各男女耆英拜年，恭祝各人身體健康，老當益壯，羊年行好運。由房屋協會主席曾宗敬及監督周慕軾等招待，熱烈歡迎。各領事盛讚該大厦設備新穎，環境優美。

（又訊）雲埠中華會館日前派副理事長胡光前、梁慰庭及職員余澍仁、黃克偉等訪問洪門耆英大厦，向各男女耆英拜年，分派利是予各人，並祝各人萬事如意，新年快樂。各耆英衷心表示謝意。

列治文區法律講座 談如何填報入息稅

（溫哥華訊）法律教育學會與列治文教育局合辦之免費粵語法律講座，「如何填報入息稅」，定三月十三日（星期三）晚上七時至九時（請留意具體時間）在固蘭護街五零一一號巴律初級中學舉行。主講人：區志斌會計師（DGA）。

此講座適合初次報稅人仕參加，將按步驟依照報稅表項目解釋及填報。歡迎大家踴躍參加。

雲衛生局誠徵義工 照顧病者須懂雙語

（溫哥華訊）雲埠衛生局設立收容貧病招待機構業務計劃，負責濟貧病者的招待工作。現誠徵求志願工作的義工，專爲在情緒上、社會問題及有關方面作實際支持以安慰重病病人及其家人。

該義工負責探訪病人，與他家人談話接洽會商，陪同散步、代購買物件或擔任司機及照顧一切，義工亦擔任安慰因家中有人不幸病逝之家人。

雲衛生局特別誠徵雙語人員（如懂得英語及說廣東話或旁遮普話、印度話等）。查詢電話：溫哥華衛生局七三四・一六六一濟貧病業務職員VALERIE。

雲滿地可銀行 舉行春節酒會

（溫哥華訊）滿地可銀行日昨於溫哥華中華文化中心舉行春節酒會，由其高級副總裁鄭迅親自招待，到會之嘉賓約數百人，滿地可銀行一向對華人業務十分重視，爲方便華人顧客起見，特設粵、國語諮詢電話，爲顧客服務。

電話如下：溫哥華（六零四）六六五－八八八八，長途電話一－八零零－六六五－八八八八，以便查詢。

最近該行亦曾舉辦數次講座，討論註冊退休儲蓄計劃之優點，以粵語及國語解釋，務使參加者更了解。

滿地可銀行着重提高對顧客之服務，經已增派資深經理至各分行協助各類業務，以便提高效率，使顧客獲得更優良之服務。

圖爲滿地可銀行高級副總裁鄭迅在酒會中致詞。

加拿大匯豐銀行 收入比去年大增

（溫哥華訊）加拿大香港匯豐銀行報告，一九九一年一月卅一日前三個月的一季內，總收入爲加金一千四百五十萬元，比一九九零年同一時將收入的一千零一十萬元增加百分之四十三。銀行財產至一九九一年一月卅一日已達加金一百億零九百萬元（年前只爲六十億元多些）。

其增加收入，是因去年該行發展，收購加拿大勞埃德氏銀行、加拿大匯豐銀行，使之納爲香港匯豐銀行集團中，擁有資產共多達加幣一千四百三十億元以上，全球共設有多達一千三百家辦事處，爲世界三十大銀行之一。

讀者來稿 生化武器之謎

・謝厚隆・

生化武器自波斯灣戰事爆發之後，其大名不脛而走，成爲街頭巷尾的熱門話題。其實這是兩種截然不同的武器，一種是生物武器，另一種是化學武器，但是殺人效果則並無二致。

生物武器又名細菌武器，顧名思義這種武器是由致命的細菌所造成。美軍曾炸毀伊拉克一家「奶粉製造廠」，兩方各執一詞，互相指責。美軍說這是培製炭疽杆菌的場所。誰是誰非，恐怕永遠成謎。不過，生物武器從未在戰場上出現過却是事實。

爲驅散群衆而用的催淚彈，是各國警察最樂於採用的化學武器，能傷人而不致死人。曾在戰場上使用過而且爲人知的化學武器，有氯氣、芥子氣以及神經毒氣，都能殺人於無形。中氯氣的人會窒息而死，芥子氣可以大幅度灼傷皮膚。神經毒氣更厲害，透過呼吸系統和皮膚毛孔而鑽入人體，受害者數秒鐘內死亡。

第一次在戰場上大量使用毒氣，可以追溯至一九一五年耶普魯斯（YPRES）戰役。德軍放出氯氣使聯軍傷亡累累。經此一役，交戰雙方研製毒氣，不遺餘力。一九一八年大戰將近結束的時候，毒氣已經成功地裝載在炮彈之內了。

第二次世界大戰，當年很多專家預測德軍和盟軍都會大規模施放毒氣，殺敵致勝。結果是專家們的眼鏡都跌碎了，因爲他們想像中的毒氣從未在戰爭出現過。爲什麼？最合理的解釋是，雙方都知道對方已有最佳預防，不必浪費。

一九八三年伊朗向聯合國投訴，指責伊拉克向伊朗放出大量毒氣，導致很多軍民死傷，有違人道。一九八四年初，聯合國派出一組科學家作現場調查。他們檢查了遺留下來未爆炸的炮彈頭，同時探視仍留在醫院的毒氣受害者，鐵證如山，證明伊拉克的確擁有而且使用過毒氣。

此次美聯軍用閃電戰術只花了一百小時的戰鬥就結束了「沙漠風暴」。停火消息傳至戰場，美軍這時才真的鬆了一口氣。他們立即除下面罩和防毒衣。顯然美軍絕不敢輕心大意。

侯賽因曾許下用二元化武（DOUBLE AGENT WARHEAD）來打擊美聯軍的諾言，但始終不見實現。是不能還是不敢？這個謎只有他自己才能解開。

最佳經紀

加拿大信託公司雲東分行

（一連六年＃1）

DON QUAN

謝煜贊先生自八年前開始任職實業經紀以來，歷年成績斐然，在行業中持續佔領先地位，去年成爲加拿大信託公司全國成績最佳之第四名，幷是該公司BC省成績最佳之第二名，再度榮獲大溫哥華實業局之MEDALLION PRESIDENT CLUB 1991 MASTER MEMBERSHIP 此乃大溫哥華實業局每年一次獎勵百分之一從事此行業而在供應貨源及銷售方面成績最優異者之殊榮。

加拿大信託公司對謝先生之超卓成就深致祝賀之忱。

若閣下有意洽談實業買賣請與謝先生(DON QUAN)聯絡。

Canada Trust Realty
Canada Trust Realty Inc. / Realtor
2629 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5R 5H4
(604) 420-4665

新穎髮型設計廳
New Hair-Do Beauty Salon
快將開幕
招聘
經驗男女美髮師
有意請親臨下址面洽
433登利維街夾片打東街300號
433 Dunlevy Street, Vancouver, B.C V6A 3Y4
Tel: (604) 688-9042

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老

美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

產品好

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衛生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄印備
函索即奉
歡迎代理

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳
PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687－8332

保險
專營汽車、房屋、商業、醫藥、貨運、人壽及一切大小保險業務。
具有各種優惠保單，忠誠爲顧客服務

地產
地產及商業買賣物業管理信用保証・今期靚盤

＊溫哥華全新，二房一廳，二浴室有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃洗碗機等等，近空中快車、巴士只售十三萬餘。
＊十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入$5,020・開價$769,000
＊CD-1 大厦商業地，3465平方尺，現有廿二年靚屋，平過地價，售$269,000
＊一間酒店，有3000尺餐館，3000尺鋪位，業主可保証入息開價$2,750,000
＊華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣$38,000
＊一萬一千尺地，近五千尺商業樓，有租約，實收入$30,000開價$339,000
請電陳任賢687・8332 324・4018
MICHAEL CHANG

代東

本公所定期三月廿四日（星期日）下午一時舉行成立第廿九週年紀念典禮，禮成並設茶會招待，及開全體所員大會，同日下午五時半假座香港酒樓舉行春節聯歡宴會，屆時統請各男女宗親踴躍携眷參加同慶盛會。

雲高華至孝篤親公所同人敬約

附註：報名地點：本公所禮堂
日期：三月十一日至廿三日每天下午一時至五時
席金：每位二十元

China Travel 旅

香港中國旅行社全資附屬機構：
加拿大中國旅行社有限公司

地址：溫哥華喜士定西街999號 V6C 2W2
電話：溫哥華區 684-8787
全加拿大 1-800-663-1126

超值精選

溫哥華——北京 機票 五星級酒店5晚/早餐 北京接送 $878
溫哥華——上海——香港 機票/上海2晚、香港3晚酒店 $1199
溫哥華——香港 機票/香港5晚酒店 $1180
香港——深圳(錦繡中華) 一日遊 $48.00
香港——廣州、桂林 五日遊 $338.00
香港——廣州、桂林、北京 九日遊 $898.00
香港——廣州、北京、西安 九日遊 $908.00
香港——廣州、桂林、北京、杭州、上海 十二日遊 $1,268.00
香港——廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海 十四日遊 $1,368.00
香港——廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州 十五日遊 $1,378.00

特價機票
溫哥華～香港 $1099起
溫哥華～北京 $830起
溫哥華～上海 $790起
溫哥華～香港(經上海) $990
溫哥華～北京～香港～溫哥華 $1495
溫哥華～多倫多 $465起
溫哥華～三藩市 $259起

特價酒店
香港京港酒店 $75起
香港星港酒店 $75起
香港華國酒店 $90起
香港新世界酒店 $130起
香港京華酒店 $90起
香港青年會酒店 $72起
北京華美達亞洲飯店 $60起
上海城市飯店 $85起

辦理：加拿大買單・中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨眞價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市

中國參茸行

專營：參茸藥材、成藥海味、補酒雜貨

新春大特價大贈送

中國正明天麻、田七頭，一律八折酬賓
清熱茶、去濕茶、西洋菜蜜棗湯，買五包送一包
益食原粒靚江瑤柱　每磅$11.99
香甜中國靚冬菇，每磅$9.99　有八折優待
美國野山參、花旗參，買二送一，平過七折
向陽牌吉林參鐵罐3枝一斤庄，每罐$58.00
加拿大特產生晒象拔蚌，八折酬賓
今期推出大量超值特價品，歡迎零沽批發。

地址：喜士定東街288號
（舊中國參茸行對面）
電話：682-1113
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

日昇 sunrise
SUNRISE MARKETS INC.
Vancouver, B.C. V6A 1H5
豆腐製品專家

日昇出品：是您信心的保證
馳名鮮豆腐・炸豆腐・五香豆乾・白豆乾・豆腐朴・保鮮豆腐・甜、淡豆漿
是最佳營養食品
・機器製造・真空包裝・高溫消毒・無防腐劑・

日昇豆品廠
729 Powell St.
Vancouver, B.C.
Tel: 254-8888
Fax: 251-1083

各大超級市場及華埠商號均有代售

日昇食品市場
300 Powell St.
Vancouver, B.C.
Tel: 685-8019

嘉樂亞洲食品總匯
260 E. Georiga St.,
Vancouver, B.C.
Tel: 684-3155